



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/BS/COP-MOP/DEC/VII/13  
4 October 2014

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的  
生物多样性公约缔约方大会  
第七次会议  
2014年9月29日至10月3日，大韩民国平昌

### 作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会通过的决定

#### BS-VII/13. 社会经济因素

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会，

注意到 社会-经济因素特设技术专家组的报告；<sup>1</sup>

回顾《议定书》第26条第1段，

认识到第26条第1段所指的社会经济因素是因改性活生物体对保护和可持续利用生物多样性的影响所产生的社会经济因素，特别是在生物多样性对土著和地方社区的价值方面，并因地方、国家和区域的具体环境而不同，

还认识到土著和地方社区在明确社会经济因素考虑的概念清晰性上可能发挥的作用和贡献，

1. 决定在资金允许的情况下，延长社会-经济因素特设技术专家组；
2. 又决定 社会-经济因素特设技术专家组应以逐步进行的方式开展以下工作：  
(一) 进一步致力于明确因改性活生物体对保护和可持续利用生物多样性的影响所产生的社会-经济因素的概念清晰性，同时参考社会-经济因素特设技术专家组第一次会议报告附件中的“关于社会-经济因素的概念清晰性的框架要素”，并予以增补，以及通过下文第5段所述活动可能提交的任何信息；(二) 为指导拟订一项大纲，以期为实现《战略》业务目的1.7及其成果取得进展；
3. 请 社会-经济因素特设技术专家组提出报告，供作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第八次会议审议；

4. 请各缔约方并邀请其他国家政府、有关组织和土著与地方社区，就社会-经济因素特设技术专家组第一次会议报告附件中的“关于社会-经济因素的概念清晰性的框架要素”提出意见和评论；

5. 请执行秘书：

(a) 汇编和分发以下信息：(一) 提供社会-经济因素定义的政策、法律、条例和准则；以及 (二) 社会-经济因素在关于改性活生物体的决策方面的实际应用，包括考虑了正面和负面社会-经济影响的案例；

(b) 根据《议定书》第 26 条第 1 款，召集在线讨论小组，便利交流社会-经济因素方面的意见、信息和经验，包括涉及：可能与社会-经济因素有关的国际义务；社会-经济因素和生物多样性对土著和地方社区的价值；社会-经济因素所涉环境方面问题以及，如果有的话，与风险评估与人类健康问题的关系；

(c) 汇编和编制上文第 4 段提及的意见和评论综述，供社会经济因素问题特设技术专家组审议；

(d) 在资金允许的情况下，按照《卡塔赫纳生物安全议定书》第 26 条规定，委托进行关于可能同社会经济因素相关的国际协定的研究，并向生物安全信息交换所提供该研究报告；

6. 邀请各发展伙伴支持第 BS-VI/5 号决定第 2 (n)和 (o) 段所明确规定的关于社会-经济因素的能力建设活动（生物多样性公约缔约方大会第 XI/5 号决定附录二）。

---